

**KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) nr 665/2014,****11. märts 2014,****millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 1151/2012 seoses vabatahtliku kvaliteedimõiste „mägitooide” kasutamise tingimustega**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. novembri 2012. aasta määrust (EL) nr 1151/2012 põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavade kohta, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 31 lõikeid 3 ja 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusega (EL) nr 1151/2012 on kehtestatud vabatahtlike kvaliteedimõistete kava, et aidata lisaväärtusega põllumajandustoodete tootjail tutvustada siseturul paremini oma toodete selliseid omadusi ja tunnuseid, mis suurendavad nende väärtust. Määrusega on kehtestatud vabatahtliku kvaliteedimõiste „mägitooide” kasutamise tingimused ja on antud komisjonile volitused võtta vastu delegeeritud õigusakte, milles sätestatakse erandid kõnealustest kasutustingimustest nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, et võtta arvesse looduslike piiranguid, mis mõjutavad põllumajandustootmist mägipiirkondades. Määrusega on komisjonile antud ka volitus võtta vastu delegeeritud õigusakte, mis käsitlevad tootmismeetodit ja muid kõnealuse mõiste kasutamisega seotud asjakohaseid kriteeriume.
- (2) Et vältida tarbijate eksitamist, tuleks täpsustada mõiste „mägitooide” kasutamist loomsete saaduste puhul. Loomadelt saadavate loomakasvatussaaduste, nt piima ja munade tootmine peab toimuma mägipiirkonnas. Selliste loomadest valmistatud toodete puhul nagu liha peab loom olema kasvanud mägipiirkonnas. Kuna põllumajandusettevõtjad ostavad sageli noorloomi, siis peavad kõnealused loomad viibima vähemalt viimased kaks kolmandikku elueast mägipiirkonnas.
- (3) Mitmes liidu piirkonnas tegeletakse rändkarjatamisega, sealhulgas karjamaadel, mis asuvad mägipiirkonnas ja väljaspool seda, et kasutada hooajalisi karjatamisvõimalusi. See tagab selliste mägikarjamaade, kus loomi ei saa karjatada aasta läbi, ja traditsiooniliste kultuurmaastike säilimise mägipiirkondades. Rändkarjatamisest on keskkonnale ka otseselt kasu, sest sellega aidatakse vähendada näiteks erosiooni- ja laviiniohtu. Selleks et toetada rändkarjatamise jätkamist, peaks lubama kasutada mõistet „mägitooide” ka nende toodete puhul, mis on saadud rändkariloomadest, kes veedavad vähemalt veerandi elueast mägipiirkonna karjamaadel.
- (4) Tagamaks, et põllumajandusloomade sööt oleks peamiselt pärit mägipiirkonnast, tuleks täpsustada, et põhimõtteliselt peaks vähemalt pool aastast söödaratsioonist, väljendatud kuivaine protsendimäärana, olema pärit mägipiirkonnast.
- (5) Kuna mäletsejaliste jaoks on mägipiirkonnas sööta saadaval rohkem kui pool nende aastast söödaratsioonist, peaks see osatähtsus olema nende puhul protsentuaalselt suurem.
- (6) Looduslike piirangute tõttu ja võttes arvesse asjaolu, et mägipiirkonnas toodetud sööta antakse peamiselt mäletsejalistele, hangitakse sigade söödast praegu vaid väike osa mägipiirkonnast. Et saavutada mõiste „mägitooide” kasutamisel vajalik tasakaal kahe eesmärgi vahel, mis on sätestatud määruse (EL) nr 1151/2012 põhjenduses 45, ning selleks, et tagada seakasvatuse jätkumine mägipiirkondades ja säilitada maaelu struktuur, peaks mägipiirkonnast pärit sööt moodustama sigade aastast söödaratsioonist vähem kui poole.
- (7) Söödaga seotud kitsendusi tuleks rändkariloomade suhtes kohaldada vaid nende viibimisel mägipiirkonnas.
- (8) Kuna ka mesilasi transporditakse korjekohtade vahel, tuleks täpsustada mõiste „mägitooide” kasutamist mesindustoodete puhul. Kuna suhkru, mida mesilastele söödetakse, ei ole üldjuhul pärit mägipiirkonnast, ei peaks mesilaste suhtes kohaldama söödaga seotud piiranguid.
- (9) Et vältida tarbijate eksitamist, tuleks taimsete saaduste puhul kasutada mõistet „mägitooide” üksnes siis, kui taimed on kasvatatud mägipiirkonnas.

<sup>(1)</sup> ELT L 343, 14.12.2012, lk 1.

- (10) Töödeldud toodete puhul peaks olema lubatud, et koostisained sisaldavad selliseid tooraineid nagu suhkrut, soola või maitsetaimi, mida ei ole võimalik toota mägipiirkonnas, tingimusel et need ei moodusta üle 50 % koostisainete kogukaalust.
- (11) Eli teatavates mägipiirkondades puuduvad piisavad vahendid piima ja piimatoodete tootmiseks toorpiimast, loomade tapmiseks ja tükeldamiseks ning rümpade konditustamiseks ning oliiviõli pressimiseks. Looduslikud piirangud mõjutavad sobivate töötlemisrajatiste olemasolu mägipiirkondades ning muudavad töötlemise keeruliseks ja majanduslikult võimatuks. Töötlemine mägipiirkonna läheduses ei mõjuta sellise töötlemise läbinud toote mägipiirkonna päritolu. Seepärast tuleks lubada kasutada mõistet „mägitooide” ka nende toodete puhul, mida on töödeldud väljaspool mägipiirkonda. Võttes arvesse töötlemisrajatiste asukohta teatavates liikmesriikides ja vajadust rahuldada tarbija ootusi, peaks töötlemine toimuma 30 km raadiuses ümber asjakohase mägipiirkonna.
- (12) Lisaks, et võimaldada olemasolevatel piima ja piimatoodete tootmise rajatistel oma tegevust jätkata, tuleks lubada kasutada mõistet „mägitooide” ainult neil rajatistel, mis olid olemas enne määruse (EL) nr 1151/2012 jõustumise kuupäeva. Selliseid rajatisi on mägipiirkondades erineval määral ning liikmesriikidel peaks olema lubatud kehtestada rangemaid vahemaanoodeid või kõrvaldada kõnealune võimalus,

ON VASTU VÖTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

#### Artikkel 1

##### Loomsed saadused

1. Mõistet „mägitooide” võib kasutada määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 31 lõike 2 kohaselt mägipiirkonnana määratletud piirkonnas loomadelt saadud ja sellises piirkonnas töödeldud loomakasvatussaaduste puhul.
2. Mõistet „mägitooide” võib kasutada loomadest valmistatud toodete puhul, kui loomi on vähemalt viimased kaks kolmandikku nende elueast kasvatud kõnealuses mägipiirkonnas ning kui toodet on töödeldud selles piirkonnas.
3. Erandina lõikest 2 võib mõistet „mägitooide” kasutada nende toodete puhul, mis on valmistatud rändkariloomadest, keda on nende elueast vähemalt ühe neljandiku jooksul karjatatud mägipiirkonna rändkarjatamiskarjamaadel.

#### Artikkel 2

##### Sööt

1. Määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 31 lõike 1 punkti a kohaselt loetakse põllumajandusloomade sööt pärinevaks peamiselt mägipiirkonnast, kui aastases söödaratsioonis ei ületa sellise sööda osakaal, mida ei ole võimalik toota mägipiirkonnas (väljendatuna protsendina kuivainemassist), 50 % ja mäletsejaliste puhul 40 %.
2. Erandina lõikest 1 ei tohi sigade aastases söödaratsioonis sellise sööda osakaal, mida ei ole võimalik toota mägipiirkonnas (väljendatuna protsendina kuivainemassist), ületada 75 %.
3. Lõiget 1 ei kohaldata artikli 1 lõikes 3 osutatud rändkariloomade sööda suhtes, kui neid kasvatatakse väljaspool mägipiirkonda.

#### Artikkel 3

##### Mesindustooded

1. Mõistet „mägitooide” võib kasutada mesindustoodete puhul, kui mesilased on kogunud nektarit ja õietolmu vaid mägipiirkonnas.
2. Erandina määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 31 lõike 1 punktist a ei nõuta, et mesilastele söödetav suhkur oleks pärit mägipiirkonnast.

*Artikkel 4***Taimsed saadused**

Erandina määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 31 lõike 1 punktist a võib mõistet „mägitoode” kasutada taimsete saaduste puhul üksnes juhul, kui taimed on kasvatatud määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 31 lõike 2 kohaselt määratletud mägi- piirkonnas.

*Artikkel 5***Koostisained**

Artiklites 1 ja 4 osutatud toodetes võivad järgmised koostisained olla pärit väljastpoolt mägi- piirkonda, tingimusel et need ei moodusta koostisainetest üle 50 %:

- a) aluslepingu I lisas loetlemata kaubad ning
- b) ürdid, vürtsid ja suhkur.

*Artikkel 6***Töötlemistoimingud väljaspool mägi- piirkonda**

1. Erandina määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 31 lõike 1 punktist b ja käesoleva määruse artikli 1 lõigetest 1 ja 2 võivad järgmised töötlemistoimingud toimuda väljaspool mägi- piirkonda, tingimusel et kaugus mägi- piirkonnast ei ületa 30 km:

- a) piima ja piimatoodete töötlemise toimingud töötlemisrajatistes, mis on rajatud enne 3. jaanuari 2013;
- b) loomade tapmine ja tükeldamine ning rümpade konditustamine;
- c) oliiviõli pressimine.

2. Liikmesriigid võivad nende territooriumil töödeldavate toodete puhul otsustada, et lõike 1 punktis a sätestatud erandit ei kohaldata või et töötlemisrajatised peavad asuma mägi- piirkonnast vähem kui 30 km kaugusel, täpsustades kauguse.

*Artikkel 7***Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 11. märts 2014

*Komisjoni nimel*  
*president*

José Manuel BARROSO